

die Parisius getrennt erzählt, unter dem J. 1117 in eins zusammen, während die Ann. Breves, welche leider nur bis 1178 reichen, das Erdbeben ohne die angeblichen Folgen berichten¹.

Parisius.	Ann. Breves.	Ann. Veteres (C[B]) ² .
'1117. terremotus factus est magnus in Italia ... et fuit 4. iunii dicti millesimi'.	'1117. fuit terremotus magnus.'	'1117. fuit magnus terremotus, unde maxima pars arene cecidit, die septimo intrante ianuario' ('terremotus maximus [magnus] fuit VII. ianuarii [iunii], ex quo maxima pars arene cecidit' ['alam']).
'1183 . . . intrante mense ianuario maxima pars ale arene Verone cecidit terremotu magno per prius facto, videlicet ala exterior.'		

Die Ann. Veteres sind trotz ihrer verderbten Form relativ am vollständigsten. Sie und die Interpolationen von A geben überdies eine Fortsetzung für das 13. Jh., die neben Parisius selbständige Lokalnachrichten aufweist³.

Für die Reconstruction der verlorenen Annalen, von denen Parisius und die späteren Chronisten ihren Ursprung nehmen, ist unsere Hs. S von wesentlicher Bedeutung. Sie enthält einen guten Text des Parisius und bringt uns dieselben Notizen wie OZ, die in E fehlen: so die Einnahme und Zerstörung von Rivoli 1164 und 1170, einen Verkauf des Turisendus 1180, dessen Tod 1188, die Einnahme von Argenta durch Salinguerra 1200 u. s. w.⁴. Hervorgehoben sollen nur die Nachrichten werden, die man auch in O und Z nicht findet. Dass die betreffenden Zusätze meist nicht zu Parisius, sondern zu der Gruppe der Ann. Veteres, Ann. Breves etc. Beziehungen haben, ist weniger wichtig. Weit mehr kommt darauf an, ob sie auf die gemeinsame Vorlage, die verschollenen Annalen des 12. Jhs., zurückführen und den bisher bekannten, dürftigen Text derselben etwas vervollständigen.

1) Eine italienische Uebersetzung des Parisius (Ms. Verona Bibl. Com. 866) berichtet nicht zu 1183, sondern zum J. 1185, zu dem auch anderweitig (Muratori, SS. VII, 602) ein Erdbeben überliefert ist, den Einsturz der Arena. Da aber darauf ein Edict Berengars von 895 (vgl. Tinto, Nobiltà di Verona, 136—138) citiert wird, scheint die 'Arena' mit dem 'Theatro' verwechselt zu sein. Von diesem erzählt Tinto a. a. O. 503, dass es durch eine Ueberschwemmung von 1195 (s. u.) zerstört wurde (vgl. Pighi im Arch. stor. Veron. XV, 156 und 282). 2) Der Text von C ist in runde, die Varianten von B in eckige Klammern gesetzt (vgl. auch N. Arch. Ven. VI, 157 und 160). 3) Vgl. auch die Notizen in B (s. Beilage). 4) Vgl. Hampe a. a. O. 246 ff.